

# Vuk'uzenzele

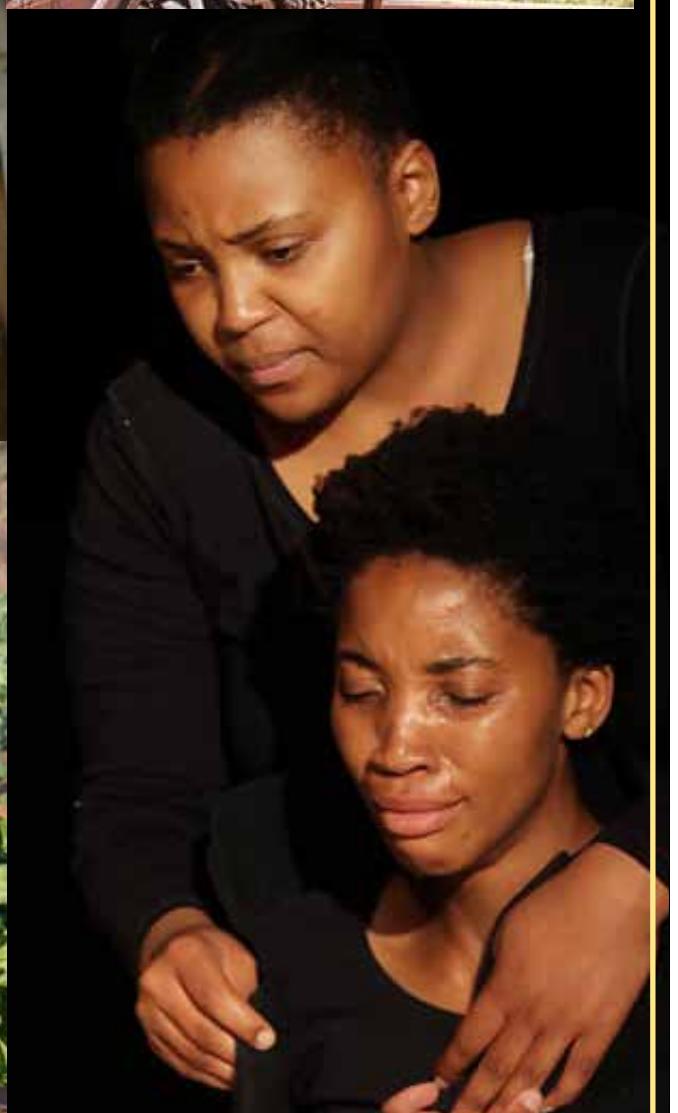
**JOBS  
INSIDE:**

Produced by Government Communications (GCIS)

English/Sepedi

| August 2018 Edition |

## IMbokodo



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews



Vuk'uzenzele

Websites: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za)

[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)

E-mail: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)

Tel: (+27) 12 473 0353



# Go thuša basadi ba balemi go atlega

**PROTŠEKE** ye e kgontšitše basadi ba bantši go kgatha tema diprotšekeng tše dirwago ditšhabeng tša gabobona, mola ba aga tsebo ya bona le go iterela tsela ya go tšwa ka gare ga bohloki.



Ye nngwe ya ditsela tše Adaptation Fund e thušago basadi ba balemi ba magaeng ke go ba hloholetša go ka šomiša dimela tše di kgonago go emelana le maemo a phetogo ya klimate.

## Dale Hes

**D**ikgonagalo tša gore phetogo ya klimate e ame mekgwa ya go lema ya basadi ba magaeng ba balemi ba Masepala wa Selete wa uMgungundlovu kua KwaZulu-Natal di tla sesafala, a go lebogwe protšeke ye e hlamilwego ke Institute ya Payotaebesithi ya Bosetšhaba ya Afrika Borwa (SANBI) le

Yunibesiti ya KwaZulu-Natal.

Protšeke ye ya dimilione tše R102 ya uMngeni Resilience Project, ye e welago ka tlase ga Adaptation Fund, ke lesolo le le ikemešeditšego go thuša ditšhaba go šogana le phetogo ya klimate. Protšeke ye e fetošitše tsela ye basadi ba dirago ditiro tša bona, ka go ba hloholetša go ka šomiša dimela tše di kgonago go emelana le maemo a phetogo ya klimate, manyora a okaniki le

mekgwa ye meswa ya go lema.

Matu Gwala o amogetše thušo go tšwa go uMngeni Resilience Project morago ga go katana le go lema dibjalo tša gagwe ka lebaka la ditiragalo tša klimate tše di fetogafetogago bjalo ka dipula tše maatla le komelelo.

O rile protšeke ye e mogontšitše go bjala ditšweletšwa tše di kgonago go emelana le maemo a phetogo ya klimate, a kgora go di rekiša gomme a

dira dipolo.

“Ke dirile R4 500 go tšwa go mafela ao a tšweleditšwego ke dipeu tše ke di amogetšego.

Ke kgonne go reka phahlo ya ntlo ya ka gomme ka beeletša ye nngwe ya tšelete go ditefo tša sekolo tša bana,” gwa realo Gwala.

Molemi yo mongwe, Winnet Dhladhla, o šomišitše mokgwa wa go bjala wo o fošagetšego pele, a bjala dibjalo tša gagwe ka go di pitlagantšha kudu. Ka ge bothata bjo bo rarolotšwe, o kgonne go dira dipolo tša go balelwa go R1 500 go tšwa go matapola a gagwe le R1 750 go tšwa go mafela a a a bjalago.

“Se se nkgontšitše go fepa lapa la ka gape le go iterela tšelete ka thoko,” gwa realo Dhladhla.

Ga bjale go na le basadi ba balemi ba e ka bago ba 380 bao ba holegago go tšwa protšekeng ye ka profenseng.

Molaodi wa maanotshepetšo a ditšhelete wa SANBI, Michael Jennings, o rile protšeke ye e nyaka go rarolla mathata a basadi ba balemi ba kopanago le wona.

“Protšeke ye e tseba gabotse gore basadi ga se gantsi ba e ba

le dithoto goba ba ba le monyeta wa go ka kgatha tema ka mo go tseneletšego ka lebaka la mekgatlo ya selegae ye e sego ya bohole le melao ye e tlwaelegilego ya motheo ya tša leago.

E nyaka go matlafatša basadi ka mokgwa wo o tsepeletšego go kgatheng tema, go hlabolleng bokgoni le go fihlelleng mebaraka,” gwa realo Jennings.

Protšeke ye e kgontšitše basadi ba bantši go kgatha tema diprotšekeng tše dirwago ditšhabeng tša gabobona, mola ba aga tsebo le bokgoni bja bona go ka dira diphetho tša bona le go iterela ditsela tša bona tša go tšwa ka gare ga bohloki.

“Karolo ya se e akaretša go ba hlahla ka go rulaganya, go hloema dikgwebo tša mohlakanelwa le go ka laola dikgwebo tše.

E akaretša gape go ithuta ditirišo tše bohlale tša climate tše di tlišago tšelete ka thoko,” gwa realo Jennings.

## New amphibious wheelchairs make beaches accessible to all

**THE INNOVATIVE** wheelchairs are “amphibious” in that they are able to move easily on sand and float on water.

**S**outh Africa is renowned for its spectacular coastlines, with our sunny beaches along the eastern and western shores being hailed as some of the best in the world.

Every year, thousands of tourists and locals flock to the seaside to play and create holiday memories with family, but not much thought is given to the unique challenges faced by the disabled in enjoying time at the beach.

Taking this into account, the Wildlife and Environment Society of South Africa (WESSA), together with the Ford Motor Company Fund, has donated “amphibious wheelchairs” to Blue Flag beaches in four coastal municipalities in South Africa. The chairs will make beaches universally accessible to those with disabilities and create awareness around spaces becoming more accessible to all.

The innovative wheelchairs are “amphibious” in that they are able to move easily on sand and enter and float on water, said WESSA National Coastal Coordinator Robert Slater.

WESSA implements the international Blue Flag programme in South Africa which ensures beaches meet global standards of safety, cleanliness, access to amenities and environmental management, among other

criteria.

The City of Cape Town, Overstrand, Bitou and Kouga municipalities were awarded the chairs based on their existing disabled access to beaches and their commitment to making their Blue Flag beaches usable for all people. The chairs will be freely available for disabled beachgoers to use at Blue Flag beaches to be determined by the recipient municipalities.

Director for Education and Global Community Development at the Ford Motor Company Fund Mike Schmidt said, “This is yet another example of how mobility can improve the quality of life for people in many different ways. We’re happy to support this unique project that will allow more people to fully experience the joys of the beach - from traveling along the sandy shores to going into the water.”

# Ga go ngwana yo a swanetšego go šalela morago



**Basadi ba babedi bao ba ikgafilego ba šoma ka thata go aga sekolo seo se abago thuto ya boetape-le le theknolotši. E aba thuto ya go ikgetha ya praebeete ka maikemišetšo a go akaretša bana bao ba nago le Autism le ADHD.**

## Matona Fatman

**G**e Yanelia Ntlauzana a tloga UK pejana lenyaga gomme a boela morago gae mo Afrika Borwa, o be a ikemišeditše go se boele morago.

"Ge nka boela morago, ke tla be ke paletšwe," gwa realo Ntlauzana.

Yanelia wa mengwaga ye 37 o tlogetše mogolo wa gagwe wa kgwedi ka kgwedi le bašemane ba gagwe ba babedi, wa mengwaga ye senyane le wa mengwaga ye 14, go latela toro ya gagwe ya bophelo ka moka ya go bula sekolo seo se tlogo netefatša gore ngwana yo mongwe le yo mongwe o humana monyetla wo o lekanago bophelong ka go humana thuto ya motho mang le mang ye kaonekaone.

Go Ntlauzana matwetwe wo gape e lego mohlahli wa ACAE (Mokgatlho wo o Emelago Batho ba ba nago le autism le magole a a sepelelanago) – ga a swanela go palelwa.

O šoma ka maatla go dira gore Plumfield Specialist School e atlege. Sekolo se se kua di-thabeng tše di nago le khutšo tsa Chartwell kua Gauteng.

**"Ba ke bana bao ba ganwago le go bitšwa 'ba ba ka se rutwego', e lego seo se ba amogago tokelo ya bona ya motheo go thuto ya khwaliti le monyetla wo o lekanago wa go ka atlega bophelong."**

Pono ya Plumfield, mole e tlide ka dikgopololo tše botse, le ga tee ga se selo se bonolo, e šita le ena Ntlauzana le molamika-yena, Hlumela Sixishe, yeo le yena e lego se-natla thutong ye e di-retšwego go fihlela dinyakwa tše go ikgetha tše motho. Babedi ba aga go

tloga fase sekolo sa bohlahli seo se abago dithuto tše boetape-le le tše theknolotši. Seo se se hlaolago go dikolo tše di nago le didirišwa tše di lekanego tše di abago thuto ya go ikgetha ya praebeete ke tsepe-lelo ya sona ya go ka akaretša bana bao ba nago le Autism le Attention Deficit Hyperactivity Disorder (ADHD).

Ba ke bana bao ba ganwago le go bitšwa ba 'ba ka se rutwego', e lego seo se ba amogago tokelo ya bona ya motheo go thuto ya khwaliti le monyetla wo o lekanago wa go ka atlega bophelong.

Babedi bja bona Ntlauzana le Sixishe ba kwešisa botse gore Autism goba tlhahlobo ya ADHD ga se "bofelo bja le-fase" ka moo batswadi ba du-melago ka gona. E ra fela gore go ruta le tikologo ya go ithuta di swanetše go arabela dihlokwa tše thuto ka tsela yeo e fapanego, ka motho ka o tee ka o tee, go fa ngwana monyetla ka moka wa go ba karolo ya thuto wa go hwetša gore o hlalefile bjang, o kgona bjang le gore o na le bohlale bjang, ka bokgoni bja go ikgetha go ka neela go ba bangwe.

Kharikhulamo ye bohlakwa ya sekolo ke dithuto tše bjalo ka histori le lithereitšha. Go khouta le gona ke karolo ya thuto, le baithuti ba ithuta maina a bohlakwa a go ngwala diprogramma ka polelo ya diswantšho ya go swana le Lego, gomme morago e latelwe ke JavaScript le Python.

ta humana Kgoro ya Thuto ya Motheo go ka thuša ka tšelete barutwana ba ba nago le Autism gore ba kgone go humana boingwadišo kua Plumfield.

Sixishe le Ntlauzana ga ba tšošwe ke go lora gagolo le ga e šita go tsea dikgato tše kgolo. Ba ikemišeditše go godiša sekolo sa bona se se nnyane se se lego mogong wa kgale lefelong le le fihlagetšego la khutšo la Chartwell gore se abe barutwana ka mafelo a go dula nakong ye e tlogo. Go fihla ga bjale, Ntlauzana le Sixishe ba kgonne go laetša gore ka tsela ya maleba ya go nagana le boikemišetšo bja go se fetoge, se sengwe le se sengwe se a kgonega. Le ga e šita sekolo sa go ikgetha se se bitšwago Plumfield. ▀



**Yanelia Ntlauzana.**

## Bokgoni bja ngwana yo a nago le autism

Ga gona yo a tsebago bokgoni bja ngwana wa go ba le autism bokaone go feta Ntlauzana, bjalo ka ge bašemane ba gagwe ba babedi ba na le Autism. Le ke lona lebaka leo a le phelelaggo go dira gore Plumfield e atlege, toro ye yena le Sixishe ba e šomelago bošego le mosegare.

Ntlauzana o šoma go bona ka le lengwe la matšatši bašemane ba gagwe ba babedi ba tla go ba le yena gomme ba ba karolo ya barutwana kua Plumfield.

Tlhokomelo ye bašemane ba gagwe ba e humanago go tšwa dithutong tše setšhaba kua UK ke sona selo se se mo hlohlleletšago gore a nyake selo se se swanago go bana bao ba nago le Autism ka Afrika Borwa.

Ge go e tla go abeleng bana menyetla le didirišwa, Sixishe le yena o na le lerato kudu bjalo ka Ntlauzana. Ga ba fetole monagano ponong ya bona ya gore bana ka moka ba swanetše ba fiwe menyetla ye e lekanago.

Mafelelong, ba nyaka go bona phihlelelo ya thuto e fetoga.

Ga bjale, Plumfield ga e humane thušo ya ditšelete gomme Sixishe le Ntlauzana ga ba humane megolo.

Boikgafo bja bona go thuto ye e sa bitšego, ya khwaliti ke sona selo se se ba kgothatšago go tšwela pele. Ba holofela gore ka letšatši le lengwe ba

## Naa ke eng autism?

Tšharakano ya spektramo ya Autism ke bogole bja go gola bja go raragana bjoo gantši bo tševelago mengwageng ye meraro ya mathomo ya bophelo gomme bo ama bokgoni bja motho bja go bolela le go ikgweranya le batho.

### Dika tše Autism

- Go se bolele goba go diega go bolela.
- Boitshwaro bjo bo bušeletšago goba o sepetša ditho tše mmele bjalo ka go phuphusediša diatla.
- Go se kgone go lebelela motho ka mahlong.
- Go se be le kgahlego go maloko a ləlapa goba bagwera.
- Go se be le kgahlego dipapading tše mantlwane.
- Gotsepelela kudu dilong tše di rilego goba dikarolo tše dilo.

**Keletšo go batswadi:** Ka dinako ka moka ela hloko diphihlelelo tše go gola tše ngwana wa gago gore ge go na le mathata ngwana wa gago a humane thušo ka pela.



**Hlumela Sixishe.**